

## Flexiones verbales empleadas por Pedro de Axular en su obra «Gero»

A menudo se ha lamentado la falta de instrumentos suficientes de trabajo en el campo de la lexicografía vasca. En efecto, a pesar de la inmensa labor de Azkue y otros, no es posible determinar con alguna precisión la difusión presente o pasada de una palabra vasca sin una larga y tediosa investigación previa.

La escasez de repertorios es, con todo, mucho mayor si del léxico pasamos a las formas verbales personales. Disponemos de valiosísimas obras de conjunto (y, en primer lugar, en dos aspectos muy distintos, de las debidas a Bonaparte y a Lafon), pero el «Flexionario» en cuya preparación pensaba el padre Olabide en 1918 es un proyecto que se ha perdido ya en el olvido total.

Por razones evidentes, que son en primer lugar estadísticas, son los verbos auxiliares (o, si se prefiere, el verbo auxiliar) los que son peor conocidos. Las formas fuertes, sintéticas, de otros verbos han sido por lo general señaladas y recogidas, con tanto mayor afán por lo general cuanto mayor era su rareza.

Como una buena información constituye la base necesaria de cualquier actividad teórica o práctica, nos ha parecido que una lista completa de las formas verbales empleadas por Pedro de Axular, cuya autoridad se ha invocado siempre y hoy se invoca acaso más que en ningún otro momento, podría tener interés. Se trata, naturalmente, de un repertorio puramente morfológico, que no atiende más que a la materialidad de las formas, sin indicar su valor más que de la manera más sumaria posible. Creemos que los criterios usados en su clasificación resultarán perfectamente claros para cualquier iniciado en la materia. la terminología que en ella se emplea, que acaso pueda parecer un tanto personal, podrá en todo caso ser traducida a cualquier otra sin trabajo y sin ambigüedad.

PRIMERA PARTE

VERBOS INTRANSITIVOS

1		plural 1. <sup>a</sup>	<i>zaiku</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>zaitzu</i>
		plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>zaitzue</i>
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>zaie</i>
IZAN			
A) Presente		de plural 1. <sup>a</sup>	
		singular 3. <sup>a</sup>	<i>gatzaitza</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>gatzaitkitzu</i>
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>gatzaitzie</i>
Pasivas:		de plural 2. <sup>a</sup>	
		singular 3. <sup>a</sup>	<i>zatzaitza</i>
		de plural 2. <sup>a</sup> bis	
		singular 1. <sup>a</sup>	<i>zatzaitzidate</i>
		de plural 3. <sup>a</sup>	
		singular 1. <sup>a</sup>	<i>zaitzkit</i>
		sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>zaitzkik</i>
		singular 3. <sup>a</sup>	<i>zaitza</i> o <i>zaitzko</i>
		plural 1. <sup>a</sup>	<i>zaitzkigu</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>zaitzkitzu</i> o <i>zaitz-</i> [ <i>kizu</i> ]
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>zaitzte</i> o <i>zaitzte</i>
Dativas de pasivas:			
		de singular 1. <sup>a</sup>	
		singular 2. <sup>a</sup> fe.	<i>natzain</i>
		singular 3. <sup>a</sup>	<i>natzaika</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>natzaitzu</i>
		plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>natzaitzue</i>
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>natzai</i>
		de singular 3. <sup>a</sup>	
		singular 1. <sup>a</sup>	<i>zait</i>
		singular 3. <sup>a</sup>	<i>zaika</i>
B) Futuro de presente			
Pasivas:		singular 3. <sup>a</sup>	<i>dateke</i>
		plural 1. <sup>a</sup>	<i>dirateke</i> o <i>dirate</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>garateke</i>
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>zarateke</i>

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

C) Pasado		E) Atemporal	
Pasivas:		Pasivas:	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>nintzen</i>	singular 1. <sup>a</sup>	<i>nintz</i>
singular 2. <sup>a</sup>	<i>intzen</i>	singular 3. <sup>a</sup>	<i>liz</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zen</i>	plural 1. <sup>a</sup>	<i>gina</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>ginen</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>zina</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinen</i>	plural 3. <sup>a</sup>	<i>lira</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>zineten</i>	Dativas de pasivas:	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ziren</i>	de singular 3. <sup>a</sup>	
Eticas de pasivas:		singular 3. <sup>a</sup> <i>litzaiika</i>	
de sing. 1. <sup>a</sup> mas.	<i>ninduan</i>	plural 1. <sup>a</sup> <i>litzaiiku</i>	
de plural 1. <sup>a</sup> masc.	<i>ginituan</i>	plural 2. <sup>a</sup> <i>litzaitzu</i>	
Dativas de pasivas:		F) Condicionado	
de singular 1. <sup>a</sup>		Pasivas:	
singular 3. <sup>a</sup> <i>nintzaikan</i>		singular 3. <sup>a</sup> <i>lizateke</i> o <i>lizate</i>	
de singular 3. <sup>a</sup>		plural 2. <sup>a</sup> <i>zinateke</i>	
singular 1. <sup>a</sup> <i>zeitan</i>		Dativas de pasivas:	
singular 3. <sup>a</sup> <i>zeikan</i>		de singular 3. <sup>a</sup>	
plural 1. <sup>a</sup> <i>zeikun</i>		singular 3. <sup>a</sup> <i>litzaikaio</i>	
plural 3. <sup>a</sup> <i>zeien</i>		G) Imperativo	
de plural 3. <sup>a</sup>		Pasivas:	
singular 1. <sup>a</sup> <i>zeizkidan</i>		singular 3. <sup>a</sup> <i>biz</i>	
singular 3. <sup>a</sup> <i>zeitzan</i>		plural 2. <sup>a</sup> <i>zaren</i>	
plural 2. <sup>a</sup> <i>zeizkitzun</i>		plural 3. <sup>a</sup> <i>bira</i>	
plural 2. <sup>a</sup> bis <i>zeizkitzuen</i>			
plural 3. <sup>a</sup> <i>zeitzen</i> o <i>zeitzen</i>			
D) Futuro de pasado			
Pasivas:		2	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zatekeien</i>	EGON	
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinatekeien</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ziratekeien</i>	A) Presente	
Dativas de pasivas:		Pasivas:	
de singular 3. <sup>a</sup>		singular 1. <sup>a</sup> <i>nago</i>	
singular 3. <sup>a</sup> <i>zitzaikaion</i>		singular 3. <sup>a</sup> <i>dago</i>	



FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

4

ERION

A) Presente

Pasivas de dativas:

de singular 3.<sup>a</sup>

singular 3.<sup>a</sup> *dario*

5

ETORRI

A) Presente

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup> *dathor*

plural 3.<sup>a</sup> *datozi*

B) Futuro de Presente

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup> *dathorke*

G) Imperativo

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup> *bethor*

plural 2.<sup>a</sup> bis *zatozte*

6

ETZAN

A) Presente

Pasivas:

singular 1.<sup>a</sup> *datza*

plural 2.<sup>a</sup> *zauntza*

plural 3.<sup>a</sup> *dauntza*

E) Atemporal

Pasivas:

plural 2.<sup>a</sup> *zeneuntza*

7

IBILI

Pasivas:

singular 1.<sup>a</sup>

singular 3.<sup>a</sup> *dabila* o *aabila*

plural 1.<sup>a</sup> *gabiltza*

plural 2.<sup>a</sup> *zabiltza* o *zabilza*

plural 2.<sup>a</sup> bis *zabiltzate*

plural 3.<sup>a</sup> *dabiltza*

Dativas de pasivas:

de singular 3.<sup>a</sup>

singular 3.<sup>a</sup> *diabilko* o *dabil-*  
[ko]

B) Futuro de Presente

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup> *dabilke*

C) Pasado

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup> *zebillan*

plural 2.<sup>a</sup> *zenenbiltzan*

plural 3.<sup>a</sup> *zebiltzan*

G) Imperativo

Pasivas:

plural 2.<sup>a</sup> *zabiltza*

8

JAIKI

G) Imperativo

Pasivas:

singular 2.<sup>a</sup>      *baik*

9

JARRAIKI

A) Presente

Dativas de pasivas:

de singular 1.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *narraika* o *na-  
rraio* o *narraiko*

de singular 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *darraika*  
plural 1.<sup>a</sup>      *darraiku*  
plural 2.<sup>a</sup>      *darraitzu*

de plural 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *darraitza*  
plural 3.<sup>a</sup>      *darraitze*

C) Pasado

Dativas de pasivas:

de plural 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *zarraitzan*

10

JOAN

A) Presente

Pasivas:

singular 1.<sup>a</sup>      *noha*

singular 3.<sup>a</sup>      *doa* o *doha*  
plural 1.<sup>a</sup>      *goazi*  
plural 2.<sup>a</sup>      *zoazi* o *zohazi*  
plural 2.<sup>a</sup> bis      *zoazte*  
plural 3.<sup>a</sup>      *doazi* o *dohazi*

Dativas de pasivas:

de singular 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *diboako*  
plural 1.<sup>a</sup>      *diboaku*  
plural 2.<sup>a</sup>      *diboatzu*

C) Pasado

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup>      *zihoan*

Dativas de pasivas:

de singular 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *zihoakon* o *zioha-  
[kon*  
de plural 3.<sup>a</sup>  
singular 3.<sup>a</sup>      *zihoazkon*

D) Futuro de pasado

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup>      *zihoakeien*

F) Condicionado

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup>      *liboake*  
plural 2.<sup>a</sup>      *zindoazke*

G) Imperativo

Pasivas:

singular 3.<sup>a</sup>      *bihoa*  
plural 1.<sup>a</sup>      *goazin*  
plural 2.<sup>a</sup>      *zoaz*  
plural 2.<sup>a</sup> bis      *zoazte*

11

VERBO AUXILIAR

A) Presente

Pasivas:

singular 1. <sup>a</sup>	<i>nadi</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dadi</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>gaitezi</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zaitezi</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ditezi</i>

Dativas de pasivas:

de singular 1. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>nakio</i>
de singular 3. <sup>a</sup>	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>dakit</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakio</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dakigu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dakizu</i>
de plural 1. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>gakitza</i>
de plural 2. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zakitza</i>
de plural 3. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakitza</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dakizkitzu</i>

B) Futuro

Pasivas:

singular 1. <sup>a</sup>	<i>naiteke</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>diteke</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>gaitexke</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zaitexke</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ditezke</i>

Dativas de pasivas:

de singular 3. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakidikaio</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dakidikeie</i>
de plural 3. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakiditzaio</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dakidizketzu</i>

C) Pasado

Pasivas:

singular 1. <sup>a</sup>	<i>nendin</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zedin</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>gindexin</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zindexin</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zitezin</i>

Dativas de pasivas:

de singular 1. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>nengion</i>
de singular 3. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zekion</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zekien</i>
de plural 3. <sup>a</sup>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zekizten</i>

D) Futuro de pasado

Pasivas:

singular 3. <sup>a</sup>	<i>zitekeien</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zitezkeien</i>

Dativas de pasivas:

de singular 3. <sup>a</sup>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zekidikaion</i>



SEGUNDA PARTE  
VERBOS TRANSITIVOS

	1	
	UKAN	
	A) Presente	
Pasivo-activas:		
de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva		
sing. 2. <sup>a</sup> fem.	<i>naun</i>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>nau</i>	
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>nauzue</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>naute</i>	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva		
singular 1. <sup>a</sup>	<i>dut</i>	
sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>duk</i>	
sing. 2. <sup>a</sup> fem.	<i>dun</i>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>du</i>	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dugu</i>	
plural 2. <sup>a</sup>	<i>duzu</i>	
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>duzue</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dute</i>	
de pl. 1. <sup>a</sup> pasiva		
singular 3. <sup>a</sup>	<i>gaitu</i>	
plural 2. <sup>a</sup>	<i>gaituzu</i>	
de pl. 2. <sup>a</sup> pasiva		
singular 1. <sup>a</sup>	<i>zaitut</i>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zaitu</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zaituzte</i>	

de pl. 2. <sup>a</sup> bis pas.		
singular 1. <sup>a</sup>	<i>zaituztet</i>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zaituzte</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zaituztezate</i>	
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva		
singular 1. <sup>a</sup>	<i>ditut</i> o <i>tut</i>	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>ditu</i> o <i>tu</i>	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>ditugu</i>	
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dituzu</i> o <i>ditutzu</i>	
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>ditutzue</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dituzte</i> o <i>tuzte</i> o [ <i>ditutzte</i> ]	
Éticas de pasivo-activas:		
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva		
de sing. 3. <sup>a</sup> act.		
femenino	<i>dinat</i>	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.		
masculino	<i>dik</i>	
Dativas de pasivo-activas		
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva		
de sing. 1. <sup>a</sup> act.		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>deratzut</i>	
pl. 2. <sup>a</sup> bis	<i>deratzuet</i>	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauet</i>	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.		
sing. 1. <sup>a</sup>	<i>deraut</i>	

sing. 3. <sup>a</sup>	<i>derauka</i> o <i>dio</i>	de pl. 1. <sup>a</sup> act.	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>derauku</i> o <i>dera-</i> [ <i>ku</i> ]	sing. 3. <sup>a</sup>	<i>derautzagu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>deratzu</i>	plural 3. <sup>a</sup>	<i>derautztegu</i>
pl. 2. <sup>a</sup> bis	<i>deratzue</i>	de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>deraue</i>	sing. 1. <sup>a</sup>	<i>derauzkidatzu</i>
de pl. 1. <sup>a</sup> act.		sing. 3. <sup>a</sup>	<i>derautzatzu</i>
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>deraukagu</i> o <i>dio-</i> [ <i>gu</i> o <i>diogue</i> ]	plural 3. <sup>a</sup>	<i>derautztezu</i> o <i>de-</i> [ <i>rauztetzu</i> ]
pl. 2. <sup>a</sup> bis.	<i>deratzuegu</i>	de pl. 3. <sup>a</sup> act.	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauegu</i>	sing. 3. <sup>a</sup>	<i>derautzate</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> act.		plural 1. <sup>a</sup>	<i>derauzkigute</i>
sing. 1. <sup>a</sup>	<i>derautazu</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>derauzkitzute</i>
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>deraukazu</i> o <i>dio-</i> [ <i>zu</i> ]	plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauttezate</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauezu</i>		
de pl. 2. <sup>a</sup> bis.		B) Futuro de Presente	
[activa		Pasivo-activas	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diozue</i>	de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de pl. 3. <sup>a</sup> act.		singular 1. <sup>a</sup>	<i>duket</i>
sing. 1. <sup>a</sup>	<i>derautate</i>	singular 3. <sup>a</sup>	<i>duke</i>
sing. 2. <sup>a</sup> ma.	<i>deraue</i>	plural 1. <sup>a</sup>	<i>dukegu</i>
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>deraukate</i> o <i>diote</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>dukezu</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>derakute</i>	plural 3. <sup>a</sup>	<i>dukete</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>deratzute</i>		
pl. 2. <sup>a</sup> bis	<i>deratzueza</i>	C) Pasado	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>deraueza</i>	Pasivo-activas	
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva		de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva	
de sin. 1. <sup>a</sup> act.		singular 3. <sup>a</sup>	<i>ninduen</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>derauzkitzut</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>nenduzun</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauttet</i>	plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>nenduzuten</i>
de sin. 3. <sup>a</sup> act.		plural 3. <sup>a</sup>	<i>nenduten</i>
sing. 1. <sup>a</sup>	<i>derauzkit</i>	de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>derautza</i>	singular 1. <sup>a</sup>	<i>nuen</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>derauzkigu</i>	singular 2. <sup>a</sup>	<i>uen</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>derauzkitzu</i>	singular 3. <sup>a</sup>	<i>zuen</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derauzte</i>	plural 1. <sup>a</sup>	<i>genduen</i>
		plural 2. <sup>a</sup>	<i>zenduen</i>
		plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>zenduten</i>
		plural 3. <sup>a</sup>	<i>zuten</i>



plural 2. <sup>a</sup>	<i>zendu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>lute</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> pasiva	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>zinitut</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zinitu</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinitu</i>
Dativas de pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>lio</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>leraku</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>leratzu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>leraeu</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>zinio</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>leraukate</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>lerauzkigu</i>

F) Condicionado

Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>nuke</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>lute</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>genduke</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zenduke</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>lukete</i>
de pl. 1. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>ginituzke</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasivo	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>nituzke</i>

singular 3. <sup>a</sup>	<i>lituzke</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>ginituzke</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinituzke</i>

Dativas de pasivo-  
[activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 1. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>neraukaio</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>leraukaio</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>leraukegu</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>zeneraukaio</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zeneraukaie</i>

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>beu</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dugun</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>euzu (-utzu)</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>euzue (-utzue)</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>beute</i>

2

EDUKI

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>naduka</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 1. <sup>a</sup>	<i>dadukat</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>daduka o dauka</i>

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

plural 1. <sup>a</sup>	<i>dadukagu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dadukazu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dadukate</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zadutza</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>dadutzak</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dadutza</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dadutzatzu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dadutzate</i>
Dativas de pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diaduko</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diadukozu</i>
B) Futuro de Presente	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dadukaio</i>
C) Pasado	
Pasivo-activas:	
de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva	
plural 3. <sup>a</sup>	<i>nendukaten</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zudukan</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zedukaten</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zedutzan</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zedutzaten</i>

Dativas de pasivo-activas:  
de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 3.<sup>a</sup> act.  
sing. 3.<sup>a</sup> *ziadukon*

G) Imperativo

Pasivo-activas:  
de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
plural 2.<sup>a</sup> *edukazu*

3

EGIN

A) Presente  
(Sólo subjuntivo)

Pasivo-activas:  
de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
singular 1.<sup>a</sup> *dagit*  
sing. 2.<sup>a</sup> masc. *dagik*  
singular 3.<sup>a</sup> *dagi* o *daidi*  
plural 1.<sup>a</sup> *dagigu* o *daidigu*  
plural 2.<sup>a</sup> *dagizu* o *daidizu*  
plural 2.<sup>a</sup> bis *dagizue*  
plural 3.<sup>a</sup> *dagite*

Pasivas de pasivo-activas:  
de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de pl. 3.<sup>a</sup> act.  
sing. 3.<sup>a</sup> *dagote*  
plural 2.<sup>a</sup> *dagizute*

B) Futuro de Presente

Pasivo-activas:  
de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
singular 1.<sup>a</sup> *daidiket*

singular 3. <sup>a</sup>	<i>daidike</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>daidikegu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>daidikezu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>daidikezue</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>daidikete</i>

C) Pasado

(Sólo subjuntivo)

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zegien</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>zenegiten</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zegiten</i>

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>zegion</i>

D) Futuro de pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zeidikeien</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zeidiketen</i>

E) Atemporal

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>genegi</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zenegi</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>legite</i>

F) Condicionado

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>geneidike</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zeneidike</i>

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dagigun</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>egizu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>egizue</i>

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 2. <sup>a</sup> act.	
[masc.]	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>egiok</i>
de plural 2. <sup>a</sup>	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>egiozu</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> bis	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>egiozue</i>

4

EKHARRI

B) Futuro de Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakarke</i> o <i>dak-</i> <i>[harke]</i>

D) Futuro de pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zekarkeien</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zekazkeien</i>

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

5

EMAN

A) Presente

A-1) Para indicativo

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 1.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *diot*

A-2) Para subjuntivo

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 3.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *demo*  
plural 3.<sup>a</sup> *deme*

de pl. 1.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *demogu*

de pl. 2.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *demozu*

B) Futuro de Presente

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 1.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *demaiot*

F) Condicionado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *lemake*

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

plural 2.<sup>a</sup> *emazu*

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 2.<sup>a</sup> act.

[masc.

sing. 3.<sup>a</sup> *emok*

de pl. 2.<sup>a</sup> act.

sing. 1.<sup>a</sup> *indazu*

sing. 3.<sup>a</sup> *emozu*

de pl. 2.<sup>a</sup> bis.

[activa

sing. 1.<sup>a</sup> *indazue*

sing. 3.<sup>a</sup> *emozue*

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva

de pl. 2.<sup>a</sup> bis

[activa

sing. 1.<sup>a</sup> *indaitzue*

6

ERABILI

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

sing. 2.<sup>a</sup> masc. *darabillak*

singular 3.<sup>a</sup> *darabilla*

plural 1.<sup>a</sup> *darabillagu* o *da-*  
*[rabilagu*

plural 2.<sup>a</sup> *darabillazu*

plural 3.<sup>a</sup> *darabillate*

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 1.<sup>a</sup> *darabiltzat*  
 singular 3.<sup>a</sup> *darabiltza*  
 plural 1.<sup>a</sup> *darabiltzagu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *darabiltzatzu*

C) Pasado

Pasivo-activas:

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *zerabiltzan*

7

ERAGIN

G) Imperativo

Dativas de activo-  
 pasivas

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de pl. 2.<sup>a</sup> act.  
 plural 3.<sup>a</sup> *eragiezu*

8

ERAMAN

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 sing. 2.<sup>a</sup> fem. *daraman*  
 singular 3.<sup>a</sup> *darama*  
 plural 1.<sup>a</sup> *daramagu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *daramazu*  
 plural 3.<sup>a</sup> *daramate*

de pl. 1.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *garamatza*

de pl. 2.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *zaramatzi*

Dativas de pasivo-  
 activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de sing. 3.<sup>a</sup> act.  
 sing. 3.<sup>a</sup> *daramako*

C) Pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *zeraman*  
 plural 3.<sup>a</sup> *zeramaten*

9

ERASI

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *darasa*

10

ERATZAN

Pasivo-activas:

de sing. 2.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *aratza*

11

ERAUNTSI

Dativas de pasivo-  
 activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de sing. 3.<sup>a</sup> act.  
 sing. 3.<sup>a</sup> *darauntsa*

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

12

ESAN

A) Presente

A-1) Para indicativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 1. <sup>a</sup>	<i>diot</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dio</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>diogu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>diozu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>diozue</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>diote</i>

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 1.<sup>a</sup> act.

pl. 2.<sup>a</sup> bis *diotsuet*

de sing. 3.<sup>a</sup> act.

sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diotsa</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>diosku</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>diotsu</i>

de pl. 3. act.

sing. 3.<sup>a</sup> *diotsate*

A-2) Para subjuntivo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3. <sup>a</sup>	<i>derra</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>derrazu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>derrazue</i>

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de pl. 2.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *derrozu*

B) Futuro de Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 1. <sup>a</sup>	<i>derraket</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>derrake</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>derrakegu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>derrakete</i>

C) Pasado

(Sólo para indicativo)

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
de sing. 3.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *ziotsan*

E) Atemporal

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *lerra*

F) Condicionado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3. <sup>a</sup>	<i>lerrake</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zenerrake</i>

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 1.<sup>a</sup> *derradan*  
 singular 3.<sup>a</sup> *derra*  
 plural 1.<sup>a</sup> *derragun*  
 plural 2.<sup>a</sup> *errazu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *errazue*

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de pl. 2.<sup>a</sup> act.  
 sing. 1.<sup>a</sup> *erradazu*  
 de pl. 2.<sup>a</sup> bis  
 [activa  
 sing. 3.<sup>a</sup> *errozue*

13

HARTU

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 sing. 2.<sup>a</sup> masc. *thotzik*

14

IBENI

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *ibenzue*

15

IGURIKI

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> *igurikazu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *igurikazue*

16

IHARDUKI

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> *dibardukazu*  
 plural 3.<sup>a</sup> *dibardukate*

C) Pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3. pasiva  
 plural 3.<sup>a</sup> *zihardukaten*

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 3.<sup>a</sup> *bihardukate*

17

IKHUSI

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 1.<sup>a</sup> *dakusat*

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>dakusak</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakusa</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dakusagu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>dakusazu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>dakusazue</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>dakusate</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dakuski</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dakuskigu</i>
C) Pasado	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zekusan</i>
E) Atemporal	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>lekusa</i>
G) Imperativo	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>ikbusak</i>
plural 1. <sup>a</sup>	<i>dakusagun</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>ikbusazu</i>
18	
IRAKIN	
A) Presente	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>diraki</i>

[19]

Dativas de pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 1. <sup>a</sup>	<i>dirakit</i>
C) Pasado	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zirakien</i>
19	
IRAUN	
A) Presente	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>dirau</i>
C) Pasado	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zirauen</i>
20	
IRITZI	
A) Presente	
Dativas de pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>daritza</i>

215

GABRIEL ARESTI

plural 1.<sup>a</sup> *derizku*  
 plural 3.<sup>a</sup> *daritzte*  
 de pl. 3.<sup>a</sup> act.  
 sing. 3.<sup>a</sup> *daritzate*

C) Pasado

Dativas de pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de sing. 3.<sup>a</sup> act.  
 sing. 3.<sup>a</sup> *zeritzan*  
 plural 3.<sup>a</sup> *zerizten*

21

IRUDI

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *dirudi*  
 plural 3.<sup>a</sup> *dirudite*

C) Pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *zirudien*

22

JAKIN

A) Presente

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 1.<sup>a</sup> *dakit*

singular 3.<sup>a</sup> *daki*  
 plural 1.<sup>a</sup> *dakigu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *dakizu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *dakizue*  
 plural 3.<sup>a</sup> *dakite*

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *dakizki*  
 plural 2.<sup>a</sup> *dakizkitzu*  
 plural 3.<sup>a</sup> *dakizkite*

C) Pasado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *ziakien*  
 plural 3.<sup>a</sup> *ziakiten*

E) Atemporal

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *liaki*  
 plural 1.<sup>a</sup> *giniaki*

F) Condicionado

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *liakitke*

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> *jakizu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *jakizue*

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

23

UTZI

G) Imperativo

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> *utzazu*  
 de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 plural 2.<sup>a</sup> *utzkitzu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *utzkitzue*

Dativas de activo-  
 pasivas

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de sing. 2.<sup>a</sup> act.  
 [masc.  
 sing. 1.<sup>a</sup> *utztak*  
 de plural 2.<sup>a</sup>  
 sing. 1.<sup>a</sup> *utztazu*  
 plural 1.<sup>a</sup> *utzkuzu*

24

APAX LEG.

E) Atemporal

Pasivo-activas:

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 singular 3.<sup>a</sup> *liotsa*

25

VERBO AUXILIAR

A) Presente

Pasivo-activas:

de 1.<sup>a</sup> pasiva sing.  
 singular 3.<sup>a</sup> *naza*  
 plural 2.<sup>a</sup> *nazazu*

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 1.<sup>a</sup> *dezat*  
 singular 3.<sup>a</sup> *deza*  
 plural 1.<sup>a</sup> *dezagu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *dezazu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *dezazue*  
 plural 3.<sup>a</sup> *dezate*

de pl. 1.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *gaitza*

de pl. 2.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *zaitza*  
 plural 3.<sup>a</sup> *zaitzate*

de pl. 2.<sup>a</sup> bis pa-  
 [siva

singular 3.<sup>a</sup> *zaitzate*

de pl. 3.<sup>a</sup> pasiva

singular 3.<sup>a</sup> *ditza*  
 plural 1.<sup>a</sup> *ditzagu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *ditzazu*  
 plural 2.<sup>a</sup> bis *ditzazue*

Dativas de activo-  
 pasivas

de sing. 3.<sup>a</sup> pasiva  
 de sing. 1.<sup>a</sup> act.

pl. 2.<sup>a</sup> bis *diazazuet*  
 plural 3.<sup>a</sup> *diazet*

de sing. 3.<sup>a</sup> act.

sing. 1.<sup>a</sup> *diazat*  
 sing. 3.<sup>a</sup> *diazo*  
 plural 1.<sup>a</sup> *diazagu*  
 plural 2.<sup>a</sup> *diazazu*

de pl. 1.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *diazogu*  
 plural 3.<sup>a</sup> *diazegu*

de pl. 2.<sup>a</sup> act.

sing. 3.<sup>a</sup> *diazozu*

de pl. 2. <sup>a</sup> bis. [activa sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diazozue</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup>	<i>diazote</i> <i>diazazute</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva de sing. 1. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diatzot</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> act. sing. 1. <sup>a</sup> plural 1. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup>	<i>diatzat</i> <i>diatzagu</i> <i>diatzatzu</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diatzote</i>
B) Futuro de Presente	
Pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva singular 1. <sup>a</sup> singular 3. <sup>a</sup> plural 1. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup> bis plural 3. <sup>a</sup>	<i>dezaket</i> <i>dezake</i> <i>dezañegu</i> <i>dezakezu</i> <i>dezakezue</i> <i>dezakete</i>
de pl. 1. <sup>a</sup> pasiva singular 3. <sup>a</sup>	<i>gaitzake</i>
de pl. 2. <sup>a</sup> pasiva singular 3. <sup>a</sup>	<i>zaitzake</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva singular 1. <sup>a</sup> singular 3. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup>	<i>ditzaket</i> <i>ditzake</i> <i>ditzakezu</i> o <i>ditza-</i> [ <i>ketzu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ditzakete</i>

Dativas de pasivo-activas:	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva de sin. 3. <sup>a</sup> act.	sing. 3. <sup>a</sup> <i>diazaio</i> plural 1. <sup>a</sup> <i>diazaigu</i> plural 2. <sup>a</sup> <i>diazaizu</i>
de pl. 1. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diazaioigu</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diazaioite</i>

C) Pasado

Activo-pasivas:	
de sin. 1. <sup>a</sup> pasivas singular 3. <sup>a</sup>	<i>nintzan</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva singular 1. <sup>a</sup> singular 3. <sup>a</sup> plural 1. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup> plural 2. <sup>a</sup> bis plural 3. <sup>a</sup>	<i>nezan</i> <i>zezan</i> <i>genezan</i> <i>zenezan</i> <i>zenezatzen</i> <i>zezaten</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva singular 3. <sup>a</sup> plural 3. <sup>a</sup>	<i>zitzan</i> <i>zitzaten</i>

Dativas de activo-pasivas	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva de sin. 1. <sup>a</sup> act. sing. 3. <sup>a</sup>	<i>niaxon</i>
de sin. 3. <sup>a</sup> act. sing. 1. <sup>a</sup> sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziazadan</i> <i>ziaxon</i>

FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

de pl. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziazoten</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva			
de sin. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziatzon</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>ziatzen</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziatzoten</i>		
D) Futuro de pasado			
Activo-pasivas:			
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva			
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zexakeien</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva			
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zitzakeien</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinitzakeien</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>zitzaketen</i>		
Dativas de activo-pasivas:			
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva			
de sing. 3. <sup>a</sup> pa-			
[siva			
singular	<i>ziazaion</i>		
E) Atemporal			
Pasivo-activas:			
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva			
singular 1. <sup>a</sup>	<i>neza</i>		
singular 3. <sup>a</sup>	<i>leza</i>		
plural 1. <sup>a</sup>	<i>geneza</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zeneza</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>lezate</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva			
singular 3. <sup>a</sup>	<i>litza</i>		
plural 1. <sup>a</sup>	<i>ginitza</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zinitza</i>		
Dativas de pasivo-activas:			
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva			
de sing. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>liazo</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>liazazu</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>liaze</i>		
de pl. 1. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>giniazo</i>		
de pl. 2. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziniazo</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>liazote</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>liazazute</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva			
de sing. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>liatzzo</i>		
de pl. 3. <sup>a</sup> act.			
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziniatzzo</i>		
F) Condicionado			
Pasivo-activas:			
de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva			
singular 3. <sup>a</sup>	<i>nintzake</i>		
de sing. 2. <sup>a</sup> pasiva			
singular 1. <sup>a</sup>	<i>intzaket</i>		
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva			
singular 1. <sup>a</sup>	<i>nezake</i>		
singular 3. <sup>a</sup>	<i>lezake</i>		
plural 1. <sup>a</sup>	<i>genezake</i>		
plural 2. <sup>a</sup>	<i>zenezake</i>		
plural 3. <sup>a</sup>	<i>lezakete</i>		
de pl. 1. <sup>a</sup> pasiva			
singular 3. <sup>a</sup>	<i>ginitzake</i>		

de pl. 2. <sup>a</sup> pasiva		de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
singular 3. <sup>a</sup>	<i>zinitzake</i>	singular 1. <sup>a</sup>	<i>dezadan</i>
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva		singular 3. <sup>a</sup>	<i>beza</i>
singular 1. <sup>a</sup>	<i>nitzake</i>	plural 1. <sup>a</sup>	<i>dezagun</i>
singular 3. <sup>a</sup>	<i>litzake</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>ezazu o zazu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>litzakete</i>	plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>ezazue</i>
Dativas de activo		plural 3. <sup>a</sup>	<i>bezate</i>
pasivas:		de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva		singular 1. <sup>a</sup>	<i>ditzadan</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> act.		sing. 2. <sup>a</sup> masc.	<i>itzak</i>
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>liazaio</i>	plural 2. <sup>a</sup>	<i>itzatzu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>liazaizu</i>	plural 3. <sup>a</sup>	<i>bitzate</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>liazaie</i>	Dasivas de pasivo-	
de pl. 2. <sup>a</sup> act.		activas:	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>ziniazaio</i>	de sing. 3. <sup>a</sup> pasiva	
de pl. 3. <sup>a</sup> act.		de pl. 1. <sup>a</sup> act.	
sing. 3. <sup>a</sup>	<i>liazaiote</i>	sing. 3. <sup>a</sup>	<i>diazogun</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>liazaizute</i>	de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva		sing. 1. <sup>a</sup>	<i>iazadazu</i>
de sing. 3. <sup>a</sup> act.		sing. 3. <sup>a</sup>	<i>iazozu</i>
plural 3. <sup>a</sup>	<i>liatzaie</i>	plural 3. <sup>a</sup>	<i>iazezu</i>
G) Imperativo		de pl. 3. <sup>a</sup> pasiva	
Pasivo-activas:		de pl. 2. <sup>a</sup> act.	
de sing. 1. <sup>a</sup> pasiva		sing. 3. <sup>a</sup>	<i>iatzotzu</i>
plural 2. <sup>a</sup>	<i>nazazu</i>	plural 1. <sup>a</sup>	<i>iatzagutzu</i>
plural 2. <sup>a</sup> bis	<i>nazazue</i>		

APENDICE:

BREVE RESUMEN ESTADISTICO

Como hemos visto son 36 los verbos que conjuga Axular, de ellos 11 intransitivos, y 25 transitivos. Sobre el cúmulo de verbos no conjugables el porcentaje es mínimo, pero a pesar de ello únicamente superado por Leizarraga.

## FLEXIONES VERBALES EMPLEADAS POR PEDRO DE AXULAR

Son 682 las formas verbales que emplea lo cual significa también un muy pequeño índice de utilización de las posibilidades de la lengua, ya que en el mejor de los casos apenas llegara a un 20 por ciento. También en este caso será solamente superado por Leizarraga, esta vez más ampliamente.

De las flexiones catalogadas el 32,70 por ciento son intransitivas y el 67,30 por ciento transitivas, lo que hace un mayor uso de los primeros que de los segundos, ya que los verbos intransitivos conjugados son un 30,55 por ciento del total. El verbo más conjugado es el *ukan* con un 40,91, y le sigue: auxiliar transitivo (18,33 por ciento), *izan* (10,56 por ciento), auxiliar intransitivo (9,53 por ciento), *egon* (5,13 por ciento), *egin* (4,69 por ciento), *erran* (4,40 por ciento), *eduki* (3,08 por ciento), *joan* (2,79 por ciento), *ikusi* (2,05 por ciento), sumando los otros 7 verbos intransitivos un 4,69 por ciento y los otros 18 transitivos un 10,26 por ciento.

El tiempo más conjugado es el presente (40,91 por ciento), siguiéndole por este orden el pasado (17,16 por ciento), imperativo (13,20 por ciento), atemporal (8,94 por ciento), condicionado (8,21 por ciento), futuro de presente (8,06) y futuro de pasado (3,52 por ciento).

Finalmente, las flexiones que pudiéramos llamar primarias (pasivas en las intransitivas pasivas con activo en los transitivos) suponen un 61'29 por ciento del total, mientras que las que incorporan dativo son un 37,68 por ciento, suponiendo las éticas de las primarias solamente un 1,03 por ciento, no existiendo una sola flexión ética de dativo.

GABRIEL ARESTI

